
ALISSA COOPER:

Buenos días a todos, muchas gracias.

Para tener idea de la asistencia, podemos ver la lista de Adobe Connect. Si ven alguien que no esté conectado, y su nombre no aparezca en la lista del Adobe Connect, por favor mencione su nombre ahora.

Bien, parece que todos están conectados desde el Adobe Connect.

Así que tenemos un orden del día, a seguir. El primer punto es la aprobación de las actas de la reunión anterior, y también vamos a hablar de las superposiciones e implicancias de las otras dos propuestas que hemos recibido.

Y finalmente, vamos a debatir el cronograma de las próximas llamadas.

Bien, esta sería el orden del día que tenemos previsto para el día de hoy. ¿Alguien quiere acotar algo?

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

Muchas gracias, Alissa.

En cuanto a la aprobación de las actas de la reunión del ocho de Abril, simplemente quería asegurarme que la Secretaría haya tenido tiempo de integrar las versiones. Había tres ítems de acción a concretar, que estaban por escrito.

Así que este es un comentario, en realidad, para la Secretaría, porque ha sido muy útil y explícito su trabajo. Así que hemos sacado algunos puntos y quería asegurarme que la Secretaría tenga los elementos necesarios para publicar esto.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Solamente quería que la Secretaría confirmara esta información.

JENNIFER CHUNG: Hola, Jean-Jacques.

Confirmando que hemos cambiado los ítems de acción a concretar, tal como se ha requerido. No he cambiado el ítem de acción de concretar en la reunión del ocho de abril, así que si usted quiere que yo lo haga, con gusto lo voy a hacer en breve.

ALISSA COOPER: Bueno, me parece que estaría bien, y podemos agregar una nota en las actas de la reunión, dejando constancia de esto.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Lo haré. Estoy de acuerdo, Alissa, con su sugerencia. Creo que va a dar más claridad a todos los puntos. Así que tomo su sugerencia, lo voy a agregar.

JENNIFER CHUNG: He tomado nota de todo lo dicho, así que lo voy a hacer.

ALISSA COOPER: Muchas gracias.

Kavouss, adelante, por favor.

KAVOUSS ARASTEH: Buenos días a todos, o buenas noches

Tengo un comentario sobre las minutas en la página uno, y me gustaría establecer el desacuerdo sobre una declaración, me gustaría expresar mi desacuerdo sobre una declaración. Tengo una duda con respecto a una declaración que se hizo en las minutas, en la página uno. Así que quería decir que tengo una duda allí.

Gracias.

ALISSA COOPER: Perdón, ¿Podría, por favor, explicar a qué punto se está refiriendo específico?

KAVOUSS ARASTEH: Si, en el día uno, en la página tres, al comienzo de la página.

ALISSA COOPER: A ver, usted habla del día uno, en la declaración del día uno. Bien, entonces lo vamos a tener en cuenta.

Hoy estamos, en realidad, considerando las actas de la reunión anterior, del día ocho de abril, pero seguramente la Secretaría, con gusto, podría hacer las enmiendas requeridas, si les parece bien.

JENNIFER CHUNG: Si, está bien. Voy a, entonces, cambiar lo que se está sugiriendo.

KAVOUSS ARASTEH: Muchas gracias.

ALISSA COOPER:

Bueno, entonces las minutas, o actas de reunión, que tenemos hoy corresponden a la última reunión, del ocho de abril. Espero que las hayan podido leer. Y no sé si hay alguien que se oponga a la aprobación de estas actas o minutas de la reunión anterior.

¿Alguien se opone a la aprobación de las actas de la reunión pasada?

Bien, entonces siendo así, podemos dar por aprobadas las actas de la reunión anterior.

Y ahora vamos a pasar al debate que tiene que ver con las propuestas del CWG, y las propuestas en general. Vamos a hablar en forma general de esto.

MARTIN BOYLE:

Bueno, en realidad hay algo que todavía no tenemos, pero que espero nos llegue pronto, y eso es la versión del documento, que se sometió a consulta, y que va a cerrar en el día de hoy. El documento en su versión más reciente llegó hoy, en su versión 3.4, y está dividido en subsecciones, después de algunos días de trabajo intenso.

Ahora bien. El diagrama que tienen frente a ustedes, en la sala de Adobe, es un cronograma, bastante general, de lo cual sería el modelo que se utilizaría, teniendo en cuenta la propuesta del grupo intercomunitario.

Si bien está basado dentro de la ICANN, habría una separación legal entre la ICANN y el operador de las funciones de la IANA, luego de la

transición. Entonces, habría una entidad, posterior a la transición, llamada PTI.

Tengo una especie de eco en mi audio, no sé si alguien tiene que silenciar su teléfono. Si es así, por favor siléncienlo.

Ahora bien, el conflicto con el PTI es que esto sería una subsidiaria de la ICANN y, en caso de una ruptura de los servicios provistos por la entidad de pos transición a la IANA, las funciones de la IANA podrían comprometer los derechos de propiedad de la IANA que estarían dentro de la ICANN. En este caso, la ICANN tendría el rol de la NTIA.

Teniendo en cuenta la estructura de estos dos organismos, o estas dos entidades, hay también organismos de control. Tenemos, por ejemplo, un comité de clientes permanentes, el CSC, que se encargarían de realizar la supervisión regular del contrato, y también estaría en la búsqueda de áreas en relación a los compromisos de servicios que no se cumplen, también estaría a cargo de supervisar aquellas áreas en las que, quizás, exista un crecimiento en el número de reclamos que ingresan.

Entonces, este sería su rol primario. Éste rol primario tiene que ver con trabajar en forma conjunta con el organismo de pos transición de la IANA, para resolver estas cuestiones.

Si fuese imposible resolver estas cuestiones, y recuerden que aquí estamos hablando en relación a la función de los nombres, entonces el CSC informaría estos problemas no resueltos a la ccNSO y a la GNSO, que luego podrían decidir cuáles serían los pasos a seguir.

El segundo organismo, o entidad, que se encuentra en el medio de la página, que es PRF, la función de revisión periódica, bueno, su mecanismo sería básicamente el siguiente, estaría a cargo de monitorear el rendimiento general del operador de la función de la IANA, y buscaría ciertas cuestiones que podrían ser mejoradas, con el objetivo de cambiar ambientes, entre otras cosas. Y esta función de revisión periódica requeriría una revisión cada cinco años. Esto coincide con la revisión de la afirmación de compromisos. Esto está establecido en los estatutos de la ICANN.

El PRS reporta a la Junta de la IANA, y la Junta de la IANA tendrá la responsabilidad de implementar las recomendaciones que provengan del PRS. Y entonces, se utilizará esto para ajustar el contrato con la entidad de postransición de la IANA.

Aquí vemos también a la GNSO, que puede requerir un informe especial, donde se van a buscar cuestiones específicas que no puedan ser resueltas, y en ambos casos, en el caso, por ejemplo, de que una revisión muestre que hay que realizar cambios, y que la ICANN no los realice, entonces la ccNSO y/o la GNSO van a informar esto a los mecanismos de responsabilidad, que se encuentran en debate en el grupo de trabajo correspondiente de la ICANN, sobre responsabilidad.

Esto, básicamente, sería el marco de roles y responsabilidades que está diseñado para el modelo, y la forma en la cual todo esto interactúa con las diferentes entidades u organismos. Creo que básicamente esto está establecido en el resumen que hizo Milton, y que se encuentra todavía en curso, sobre las consecuencias de todo esto. Creo que hasta el

momento, o por ahora, hay una serie de áreas, o preguntas, que Milton ha resaltado, y creo que el ICG tiene que comenzar a considerarlas.

En primer lugar, hay ideas iniciales sobre la compatibilidad general de todo este marco de trabajo, que hizo el CWG sobre nombres. Y Milton ha identificado formas en las cuales todo esto se puede llevar a cabo. En particular, teniendo en cuenta, o en relación, al párrafo 2.1.1 y 2.1.2, donde se debaten las opciones de la IETF y de la comunidad operativa de nombres. Todo esto para participar, y también ver de qué manera van a participar dentro de la transición de la IANA, como subsidiaria, o bien de forma directa con la ICANN, y ser parte de ella.

Entonces, hay tres enfoques, y se recomienda una solución en particular. Creo que es algo que va a ser bastante necesario, en particular para las otras comunidades operativas. Es decir, que ellas consideren de qué manera se puede implementar esto, y en particular, parte de esto tiene que ver con las comunidades operativas.

Las comunidades operativas y el ICG tienen que considerar más en profundidad la relación que existe entre las soluciones y la solución que presenta la comunidad de nombres, y en particular, si los cambios que propone la comunidad de nombres, en particular el cambio que involucra a la ICANN, y su rol separado como operador de la IANA. Bueno, y todo esto requiere un MOU, o una relación contractual.

El tercer punto a tener en cuenta, es el siguiente. Creo que algo que todavía no se encuentra, quizás, en el diagrama, pero que tiene que ver con las autorizaciones. El CWG ha acordado una función de autorización de la NTIA, para la comunidad de nombres, y esto ya no se va a requerir. No obstante, todavía estamos debatiendo quién estará autorizado y

quién podrá autorizar cambios de una naturaleza más estructural, o cambios significativos o cuestiones que exceden a cambios dentro de la arquitectura. Esto también se relaciona con la introducción de DNS SEC.

Tenemos algunas ideas que se están implementando, estamos debatiendo estas ideas, pero todavía no hay ningún resultado definitivo sobre quién autorizara, o quién estará autorizado, para autorizar este tipo de cambios.

Y creo que el último punto que me gustaría mencionar, es la consulta que se va a llevar a cabo al final del día, que estará abierta durante veinte días, hasta el veintiuno de mayo, en realidad por veintiocho días, va a estar abierto hasta el veintiuno de mayo. Y esto es un par de semanas de la reunión de la ICANN. Así que durante este periodo, por supuesto, vamos a poder efectuar comentarios, habrá muchos comentarios que se van a volcar, esperamos obtener aportes del trabajo del CRISP en relación a la IANA, y al plan de la IANA. Y al final del periodo de consulta, tenemos cuatro semanas para poder lograr una propuesta final, que se presentaría al ICG el día jueves que corresponde a la semana de la reunión de la ICANN.

Así que tenemos que también tener en cuenta que va a haber un proceso de aprobación, con las organizaciones constitutivas de los grupos de trabajo. Y por supuesto tenemos que tener en cuenta los problemas que puedan surgir en el proceso.

Básicamente, esto sería mi presentación general. Así que, con gusto, voy a recibir cualquier aporte o comentario que tengan los colegas sobre esta cuestión.

Seguramente habrá otro tipo de intercambios con la comunidad de parámetros y protocolos. Así que cualquier comentario que se pueda tener sobre la relación que existe entre estas entidades, son aportes necesarios a los diferentes elementos del modelo híbrido. Gracias.

ALISSA COOPER:

Muchas gracias Martin, esto fue muy útil.

Quisiera preguntar si hay gente que tenga preguntas de aclaración, que Martin tenga que responder sobre certificación de la propuesta. Creo que, si quieren, podemos empezar con eso.

Veo que hay tres manos levantadas. Si esas manos están levantadas por alguna pregunta de aclaración, por favor déjenlas, y si no, por favor bájenlas. Y vamos a volverlas a hacer en un segundo. Pero quisiera estar segura de que primero hablemos de las preguntas de aclaración.

Y yo también tengo una pregunta, así que me voy a poner también en la fila.

Adelante Daniel Karrenberg.

DANIEL KARREBERG:

Soy Daniel, muchas gracias por esta muy buena presentación.

Tengo una pregunta bastante simple. En las discusiones del CWG hubo alguna expectativa de que las otras comunidades operativas, que van a estar directamente involucradas en todo este esquema, por ejemplo, en el diagrama que estamos viendo, hay tres círculos para clientes directos, quizás sea simplemente una coincidencia.

Pero me pregunto si parte de esta discusión está sucediendo. Si no, mi primera mirada sobre esto no parece mostrar mucha incompatibilidad. Si es el PTI, o si hay alguna otra comunidad operativa que pueda interferir también para que eso así funcione.

Y esa es la intención, de hecho esa es mi pregunta.

MARTIN BOYLE: ¿Podría contestar, Alissa?

ALISSA COOPER: Si, adelante, responda directamente.

MARTIN BOYLE: Gracias, Daniel.

De hecho, esta es una pregunta muy útil. Obviamente, el trabajo que estuvimos realizando ha sido hecho casi exclusivamente con la comunidad de nombres, y nadie ha sentido que tuviésemos una capacidad para hablar en representación de otras comunidades. De todos modos, como aclara Milton, el no cree que haya ninguna incompatibilidad en particular, pero me parece a mí que debería haber una cierta cantidad de cuestiones que posiblemente haya que aumentar.

Por ejemplo, todavía no hemos tomado una decisión sobre cómo deber ser la Junta de la transición pos IANA. Esto ahora está en el corazón de hablar de las funciones de la IANA, y a mí me gustaría ver que haya algunos aportes de las otras comunidades en darle forma,

precisamente, a esta Junta, y también, dar respuesta a los problemas que aún no se han resuelto.

Si es que esto fuese adecuado para que otras comunidades puedan tener una interfaz para dar solución de problema con la IANA pos transición, entonces primero el CFC posiblemente tenga que ser equipado con las habilidades adecuadas y los representantes adecuados, y también, habría una subasta para una aplicación de informes sobre los temas que no están pendientes, ya sea ITF o la comunidad de nombres, eso es lo que todavía queda por decidir.

Y luego, esas comunidades, vamos a tener que decidir si van a mantener su relación con la ICANN, o si van a seguir al operador de funciones de la IANA, y por lo tanto, van a tener que tener una relación con la IANA pos transición. Y creo que una de las cuestiones que todavía queda por resolver es, precisamente, esta. Pero no puedo ver frente a eso, ninguna razón verdadera por la cual tenga que existir una barrera al modelo, para poder hacer esto. A mí me parece más bien que tenemos que ver si esto va a funcionar cuando intentemos hacerlo, y cuando veamos cómo afecta esto a cada comunidad.

¿Responde esto a su pregunta?

DANIEL KARREBERG:

Si, por el momento, sí. Yo diría que estas CSC, o las propuestas [inaudible], posiblemente tengan elementos similares, y tengo un poco esa impresión.

Hay un problema más grande también, y eso es que la gran mayoría de los ccTLDs no tienen ninguna relación contractual, en general, con la ICANN. No hay ninguna anticipación, es decir, nosotros no estamos esperando que haya una verdadera necesidad de cambiar esa relación con la ICANN, o con IANA. Pero la obligación va a continuar en el sentido de lo que se va a aplicar, por parte de ICANN, a la pos transición de la IANA, y esa pos transición va a continuar proveyendo un servicio a los ccTLDs que no son miembros de la ICANN, o que no tienen ninguna relación formal con la ICANN, o incluso, para aquellos que no estén financiando las funciones de la IANA directamente.

Así que sí, todo está como muy mezclado, pero todas las relaciones existentes van a tener que ser honradas. ¿Esto responde a todas sus preguntas, Michael?

MICHAEL NIEBEL:

Si, gracias Martin.

Como usted dijo antes, va a ser falta un poco de aclaración, y seguramente todo tiene que ver con la pregunta de la responsabilidad, o de la compatibilidad, pero por el momento, voy a tomar su respuesta como suficiente.

ALISSA COOPER:

Gracias. Tiene la palabra Jari.

JARI ARKKO:

Quisiera decir un par de cosas. Quiero volver a la pregunta de Daniel, porque nuestra suposición en ICG es que nosotros queremos dejar

todos los mismos mecanismos, y queremos, quizás, sacar un poco de participación en alguna de las Juntas. Pero esa participación no va a tener que ver, necesariamente, con nuestra participación. Es decir, nosotros vamos a tener nuestros propios contratos y formas de cambiarlos, formas de alterar los contratos.

Yo puedo trabajar con el PTI en sí, pero quería dejar ese punto en claro.

El otro punto es que hay una sensación inicial, por lo menos de mi lado, y yo todavía estoy recolectando datos pero, pareciera ser que la estructura PTI está muy bien hecha, pero no tiene muchas propuestas. Como Milton dijo en su e-mail, no se quiere reconocer ni negociar los contratos. Yo creo que tenemos que retener, por el momento, los contratos existentes que hay entre el IETF y la ICANN, y que la gente que realmente va a hacer el trabajo, va a ser el departamento de la IANA. Es decir que es una situación en la que el futuro todavía está por suceder, y los subcontratistas, internamente, son los que están empoderados, y es el PTI. Es decir, que no se cambia nada entre IETF y la ICANN.

Y lo tercero que quiero mencionar respecto del e-mail de Milton, y la sección 2.1.2, que habla sobre la propuesta de números, pero también se menciona un punto general de que cuando hay una negociación, por ejemplo entre el equipo CRISP y la ICANN, hay una propuesta de números del ICG que se quiere también cambiar, y [inaudible] que tenemos que requerir lo mismo de ICANN.

Yo estoy muy de acuerdo con el punto de vista de Milton, y tiene que quedar claro a todos, cual es el plazo para cada una de las propuestas que se informa a las comunidades. Y eso es algo que es importante.

Eso es todo lo que tenía para decir. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias Jari.

Quisiera estar segura de que se han respondido todas las preguntas de aclaración. Veo todavía algunas manos. De nuevo, si son preguntas de aclaración, creo que vamos a tomar una más, y si no, podemos seguir avanzando al punto siguiente. Yo tenía una pregunta de aclaración, así que quizás la voy a hacer, y después podemos tener una discusión más amplia.

Es que si la propuesta de nombres que menciona Martin, es la que discutimos antes con la otra comunidad, respecto del IPR, y la marca para IANA, IANA.org, y si es que hay alguna mención de lo que sucede con eso en la eventualidad de que podría haber un operador por separado.

MARTIN BOYLE:

Gracias. Todo está como muy tranquilo, ¿Me escuchan bien?

ALISSA COOPER:

Si, lo escuchamos.

MARTIN BOYLE:

Gracias Alissa y Jari. Quisiera responder primero a lo que mencionó Jari.

Y estamos hablando aquí entonces de mantener los mecanismos existentes, y continuar con el contrato del modo que se monitorea el

contrato, y del modo en que se escribe el contrato. Yo creo que esto es lo que nosotros queremos hacer. Es decir, no pensamos que haya nada incompatible con las cuestiones que están surgiendo a partir de las otras comunidades, y ciertamente, a mí no me parece que nosotros veamos esto como una forma de decirle a las otras comunidades cual es, o cual debería ser su relación.

Y si las relaciones han cambiado entre el IETF y la ICANN, o si cambiaron entre el IETF y la IANA pos transición, eso es algo que a mí me parece que debe responder el IETF, porque obviamente esto puede tener alguna consecuencia respecto de donde empieza a participar uno en la responsabilidad de las acciones.

Pero se reconoce que hay otras comunidades que puedan decidir agregar algún espacio, en el futuro, que quieran ellas separar de los grupos más amplios. No hay nada más en nuestra propuesta que vaya en contra de esto.

En cuanto al punto que usted mencionó, Alissa, sobre el IPR, sí, hubo un pequeño equipo que se sentó y que empezó a trabajar sobre la IPR, y yo realmente creo que a fin de cuentas no hizo ninguna conclusión directa, si no que nos enviaron una comunicación donde se dice que se va a requerir de más trabajo. Yo no lo seguí muy de cerca a eso, y por eso no puedo recordar exactamente cuál fue la conclusión.

Ha habido algunos debates, algunas conclusiones, e ICANN seguramente va a continuar esta discusión después de estas rondas, y va a haber seguramente alguna referencia a eso.

Perdón, pero no puedo continuar más.

ALISSA COOPER: Gracias Martin. Estoy tratando de hacer una lista mental de los puntos que quizás queramos mencionarles a las otras comunidades.

Creo que Daniel tiene una pregunta de aclaración, y después vamos a abrir las preguntas a la discusión un poco más amplia.

DANIEL KARREBERG: Martin, usted dijo que estamos en la etapa final, en la que una propuesta, antes de enviárnosla a nosotros, podría tener algunas dificultades. Creo que usted dijo que sabemos sobre esto. ¿Podría, por favor, decirnos un poco más de esto específicamente? Es decir, ¿Cómo puede afectar esto al plazo, más precisamente? Y si no quiere decir nada, no hay ningún problema.

MARTIN BOYLE: Perdón Daniel. No estoy muy seguro de cuándo dije eso, si es que lo dije, porque yo no quería destacar el hecho de que estamos teniendo dificultades.

Hay un acuerdo sobre el enfoque, es decir, hay un documento de consenso, y no estamos viendo ninguna razón específica por la cual, lo que nosotros estamos proponiendo, no cumpla o esté dentro de una interfaz con las otras aplicaciones, o con las otras propuestas. Por eso, no estoy muy seguro de en qué momento dije eso, o qué es lo que le generó a usted pensar que esto sería diferente, porque esto no está bien.

DANIEL KARREBERG: Bueno, seguramente no escuché bien entonces.

ALISSA COOPER: Muchas gracias. Bien, Russ Mundy, siguiente orador.

RUSS MUNDY: Gracias Alissa.

La primera pregunta que tengo, y no sigo de cerca el trabajo del CWG, pero mi pregunta tiene que ver con lo siguiente. En desarrollo a lo que está haciendo el ICG, ¿Se podría decir, o hablar, de cuanto afecta esto al RFP? en particular, la sección uno y dos, donde se describen actividades que describen lo que sucede, porque lo que yo veo en el diagrama, es casi una forma exclusiva de abordar la actividad de responsabilidad, y no se focaliza sobre las funciones, en realidad, de ejecución.

Entonces, ¿Podría explicar un poco esto, de qué manera se aborda la propuesta?

MARTIN BOYLE: Muchas gracias, Russ. Bueno, a ver, yo me focalice en darles los detalles un poco más complicados de todo esto, y no mencioné ciertas cuestiones, donde se están gestando algunos acuerdos.

La razón de esto, tiene que ver con la responsabilidad, y porque también hay mucho debate que se está llevando a cabo sobre esta cuestión. Y las primeras dos secciones ocupan creo que, si no me equivoco, unas once páginas, en realidad son nueve páginas más un anexo de la propuesta, y tienen que ser abordadas punto por punto.

Así que habrá, seguramente, una serie de cuestiones que son nuevas dentro de la propuesta, así que nosotros, constantemente, lo que hacemos es volver a la propuesta y decir, "Esto es lo que actualmente se está haciendo. Se está haciendo bien, ¿Necesita que esta cuestión se modifique?". Bueno, por supuesto, hay ciertos puntos o cuestiones que no hemos finalizado todavía, pero ese es el nivel de trabajo que se está tomando.

Tenemos también los acuerdos de nivel de servicio, y tenemos que determinar dónde se encuentran actualmente, y si hay mecanismos para poder enmendarlos, o poder modificarlos, para poder avanzar.

Entonces, todo esto es lo que se tiene que reconsiderar ahora, antes de la transición. Y esto nos lleva a una cuestión, más bien operativa. Por esto no lo mencioné anteriormente. Y, en segundo lugar, tampoco lo mencioné porque se está trabajando en el tema. Gracias.

RUSS MUNDY:

Muchas gracias, Martin.

Bueno, lo siguiente es más bien un comentario, y tiene que ver con lo siguiente. En realidad, tenemos estas cuestiones o vías separadas, la responsabilidad y la transparencia, entre las tres comunidades operativas. Y esto parece que ha hecho que nuestro trabajo dentro de la ICG sea más desafiante, para poder evaluar toda la información, y lograr una conclusión. Y esto, quizás nos lleva a ciertas incompatibilidades, o no.

Entonces, creo que es un tema que tenemos que seguir abordando.

MARTIN BOYLE:

Si, ciertamente, Russ. Este es un punto que ha sido ampliamente tenido en cuenta, ha estado muy activo, y hemos dedicado mucho tiempo a tratar de identificar cuestiones, y es una de las razones por las cuales nosotros seguimos insistiendo en tener este debate inicial con el ICG en general. Porque estas son cuestiones que, de alguna manera, condicionan o afectan a la propuesta.

Así que seguramente, tenemos que utilizar muy bien el tiempo que tenemos, dado que pueden surgir cuestiones que tengan que ver con la implementación. Pero su comentario es muy bien recibido. Gracias.

ALISSA COOPER:

Muchas gracias, Martin.

Bueno, nos quedan unos diez minutos para debatir el siguiente punto, pero hasta ahora, el debate que hemos tenido es muy fructífero, porque esto nos está llevando a lo que es el rol de la ICG, y estamos avanzando, afortunadamente, en el proceso de propuesta de las tres comunidades.

Entonces, mi pregunta tiene que ver con los diferentes roles, o con dos roles diferentes. Uno tiene que ver con recabar una lista de cuestiones y de preguntas, que las otras dos comunidades puedan crear, o tener, y eso ya lo hemos comenzado a hacer.

Creo que Milton y Manal, que se encuentran en la llamada, se están encargando también de algunas otras cuestiones, como por ejemplo, en la contratación con la ICANN, en la relación con la entidad PTI, y también algunas otras cuestiones que tienen que ver con la

funcionalidad de la IANA. Entonces, a mí me gustaría decir que el IPR también es algo que se está teniendo en cuenta.

Así que esto da lugar a una serie de preguntas que, bueno, los RIRs tienen que también tener en cuenta, tienen que reflexionar, y tenemos que recibir el aporte, porque esto es de utilidad para todo el proceso. Y por supuesto, yo estoy muy gustosa de trabajar con todos ustedes, y de recibir toda esta información que proviene de las comunidades, que, por supuesto, será de utilidad para la propuesta del ICG, porque es una propuesta compleja.

Este sería mi comentario o pregunta. Y mi segundo comentario o pregunta, tiene que ver con una pregunta que está en el chat, y que tiene que ver con una evaluación preliminar de las propuestas. Bueno, como ya saben, hemos estado evaluando esta propuesta. Tenemos una versión borrador, o preliminar, así que sabemos de qué se trata, y estamos tratando de brindar aportes sobre las propuestas, para poder seguir avanzando con el proceso.

Así que estamos trabajando con las personas que están revisando los documentos, y también tenemos debates entre nosotros, para poder brindar aportes al CWG.

En realidad, estoy respondiendo a estas dos preguntas que se efectuaron en el chat, rápidamente, pero si quieren hacer más comentarios, con gusto los vamos a recibir.

Ahora le voy a dar la palabra a Paul Wilson.

PAUL WILSON: ¿Alissa? ¿Hola, me escucha? Alissa, por favor escúcheme. Yo desde las tres de la mañana que tengo la mano levantada, y nadie me ha dado la palabra. Así que por favor tenga en cuenta lo que voy a decir. Estamos hablando y nadie me da la palabra, por favor le pido que me dé la palabra realmente. Me disculpo por lo que estoy diciendo, pero requiero que me dé la palabra, por favor.

ALISSA COOPER: En realidad tiene la palabra primero Paul Wilson, y después Michael. Así es el orden que yo tengo en el Adobe Connect, así que adelante por favor.

KAVOUSS ARASTEH: ¿Me dio la palabra o no?

ALISSA COOPER: Le dí la palabra a Paul Wilson, y si él no va a tomar la palabra, entonces usted va a ser el siguiente orador.

KAVOUSS ARASTEH: Yo voy a hablar cuando usted me dé la palabra, pero estoy esperando para que me dé la palabra realmente. ¿Puedo hablar ahora?

ALISSA COOPER: Tengo a Paul Wilson primero en la lista de oradores, pero si él no quiere tomar la palabra, adelante usted entonces.

KAVOUSS ARASTEH:

Si, voy a hablar yo entonces. A ver, Alissa, con respeto, quiero hacer una declaración. Al comienzo del CCWG le pedimos al presidente del CCWG, al copresidente, que le presentaran al ICG un documento, y hasta el momento, no se ha enviado ningún documento al ICG.

Entonces, esto hay que ponerlo en comentario público. Yo habría esperado que se invite al presidente o al copresidente del CWG, a que presenten sus aportes porque lo que tenemos hasta el momento, es contradictorio, o se contradice. Martin dijo que la ICANN asumiría el rol actual de la NTIA.

Si, bien. Esto también está así escrito en el documento del 8 de abril. Pero en el documento publicado por el CWG, se menciona que el Comité Permanente de Clientes se ha establecido para poder llevar a cabo las actividades que antes llevaba a cabo el Departamento de comercio de los Estados Unidos.

Entonces, ¿Quién se va a encargar de la cuestión? ¿Quién va a hacer esa tarea? Porque tenemos aquí dos puntos que se contradicen. Lo que ha dicho Martin tiene un fundamento, tenemos un memorando de entendimiento. Entonces, si esto es válido, lo que es válido es el aporte del CWG.

Así que yo los insto a que inviten a presidente o al copresidente del CWG, que presente este documento y que dé su aporte, y a nadie más, porque si no va a haber una clara malinterpretación. Hay un mal entendido de todo esto.

ALISSA COOPER:

Gracias Kavouss, gracias.

Yo tomo en cuenta su comentario. Yo en lo personal creo tiene que venir un grupo, no solamente el presidente, un grupo es el que entiende de todas las cuestiones.

Ahora, bien, en cuanto al punto que usted mencionó sobre quien es el recipiente del contrato de la IANA, bueno, en este caso tenemos a la NTIA, y la NTIA tiene que ser reemplazada. Y esto va a ser el Departamento de la IANA.

Ahora, si usted quiere continuar con el debate, seguramente lo podemos hacer por la lista.

Ahora bien, tengo a Joseph, a Jean-Jacques, y Alan Barrett, y Paul, si usted quiere tomar la palabra, por favor, puede hacerlo, y vamos a cerrar la lista de oradores ahí.

Adelante Joseph.

JOSEPH ALHADEFF:

Alissa, no recuerdo el orden de las preguntas.

En realidad, hay una pregunta que se tiene que corregir, y que tiene que ver con brindar feedback, o retroalimentación, sobre el borrador que hemos recibido, y cuáles son los requisitos del RFP, y el proceso de evaluación de RFP, porque esto implica un ciclo dentro del proceso.

Ahora bien, la pregunta es si le tendríamos que pedir a las comunidades que brinden aportes respecto de si ellos ven algún conflicto, o problema. Esto sería útil, porque también va a ayudarnos.

ALISSA COOPER:

Bueno, bien, yo estaba pensando que quizás se le pueda enviar retroalimentación o aportes al ICG, pero es un buen punto el que usted menciona.

Creo que tenemos un problema con la lista de oradores, porque ahora no veo que nadie más haya levantado la mano, y anteriormente había varios oradores.

Así que el siguiente orador es Jean-Jacques, y veo que Alan también ha colocado algo en el chat. Primero le voy a dar la palabra a Jean-Jacques. Adelante Jean-Jacques.

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

Gracias Alissa. Mi comentario, en realidad, es algo un poco más amplio, no se refiere específicamente a ninguno de los puntos tratados, sino que es un comentario general, y que tiene que ver con la jurisdicción.

Cuando yo miro el diagrama que tenemos en frente, en la pantalla, no puedo dejar de tener en cuenta, o ver, todos los arreglos que se han llevado a cabo, que se tienen en cuenta, y que por cuestiones entendibles, se debe mantener.

Pero tenemos que tener también en cuenta la cuestión de la jurisdicción, que es algo importante, porque tiene que ver con la ley que se va a aplicar. Y aquí vamos a hablar de una subsidiaria de la ICANN.

Ahora bien, mi comentario, para todos nosotros, es simplemente el siguiente. Tenemos que tener en cuenta, para los próximos meses, para el futuro, que esta cuestión surge en una escala mayor, la cuestión de la

jurisdicción surge en una escala mayor. Y que hay otros dos niveles de responsabilidad que podrían ser más internacionales.

Quizás tenemos una jurisdicción diferente a la de Estados Unidos, o al sistema legal de los Estados Unidos, y el PRF y el CFC están afectados por esto. Así que tenemos que tenerlo en cuenta cuando hablamos de estos organismos de supervisión, y dónde se van a constituir, si es por ejemplo en Ginebra. Aquí tenemos una visibilidad diferente, según en la parte del mundo en que se encuentre.

Nosotros tenemos que hablar de las responsabilidades operativas, que son las que tendría el PTI. Es decir, hay otras cuestiones que tenemos que tener en cuenta, que nos afectan directamente.

Gracias Alissa.

ALISSA COOPER:

Muchas gracias.

Teniendo en cuenta que ya no tenemos más oradores que quieran tomar la palabra, y que hemos llegado al final de la llamada, voy a dar por cerrada la llamada aquí, y vamos a tratar el siguiente punto luego.

Si tienen algún otro comentario, por favor lo pueden hacer. Y quizás también tengan alguna pregunta o comentario para enviarles a las comunidades. Siendo así, voy a dar por cerrada la llamada, y nos vamos a poner en contacto en breve.

Gracias a todos por su participación, y espero recibir comentarios posteriormente.

Simplemente, y brevemente, quería mencionar el último punto del orden del día, que tiene que ver con las llamadas futuras. No vamos a tener llamadas, en teoría, en el mes de mayo, porque tenemos mucho trabajo por delante, así que seguramente, o si agendamos alguna, o si hay gente que se reúne y quiere dar cierto aporte sobre las propuestas, antes del comentario público, quizás podamos agendar alguna llamada antes de que concluya el periodo de comentarios públicos.

Pero habrá mucha actividad en la lista de correo electrónico, y lo vamos a tener en cuenta, según la actividad que haya dentro de esta lista de correo electrónico. Si es así, entonces vamos a agendar una llamada a fines de mayo. Pero por el momento, no tenemos pensado llevar a cabo una llamada en teleconferencia durante el mes de mayo.

Y, como último punto, quiero confirmar para nuestra reunión en Buenos Aires, nuestra reunión presencial en Buenos Aires, que vamos a tratar de tener una propuesta del CWG, en tanto y en cuanto, no cambie nada.

Hemos decidido, previamente, que no vamos a llegar a ninguna conclusión final, en la reunión de Buenos Aires, sino que lo haremos luego de la reunión de Buenos Aires.

Esto es el esquema de trabajo a futuro. No sé si alguien tiene algún comentario que quiera realizar.

Bien, siendo así, podemos dar por finalizada esta llamada, ya que nos hemos excedido un poco del tiempo asignado. Muchas gracias, nuevamente, a todos, y seguimos en contacto mediante la lista de correo electrónico.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]